

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO,
STATISTISKA CENTRALBYRÅN,

Helsinki
Helsingfors

Arkisto

Laatija - Referent

Pvm - Datum

No

Aktuaari S. Maukonen
645121/202

15.1.1969

LI 1969:1

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, joulukuu 1968

Suomen ja Pohjoismaiden ulkopuolisten maiden välillä.¹⁾

- A. Suomeen saapui suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta ulkomaalaisia (lukuunottamatta pohjoismaalaisia) joulukuussa 1968 14.6 % enemmän kuin vuoden 1967 joulukuussa.
- B. Suomesta lähti suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle suomalaisia 11.5 % enemmän joulukuussa 1968 kuin joulukuussa 1967.

RESANDESTATISTIK, december 1968

mellan Finland och utomnordiska länder.¹⁾

- A. Antalet utlänningar (utom skandinaver) som i december 1968 anlände till Finland direkt från utomnordiska länder var 14.6 % större än i december 1967
- B. Antalet finska medborgare, som från Finland avräste direkt till utomnordiska länder i december var 11.5 % större än i december 1967.

TRAVEL STATISTICS, December 1968

between Finland and Non-Nordic countries.¹⁾

- A. The number of foreigners (except citizens of Nordic countries) arrived to Finland directly from Non-Nordic countries was in December 1968 14.6 % greater than the corresponding number in December 1967.
- B. The number of Finnish citizens departed from Finland directly to Non-Nordic countries was in December 1968 11.5 % greater than the corresponding number in December 1967.

1) Niistä matkustajista, jotka saapuvat Suomeen muista Pohjoismaista tai niiden kautta, ei ole saatavissa tietoa kansalaisuuksittain. Sama koskee vastaavia Suomesta Pohjoismaihin tai niiden kautta lähteneiden lukumääriä. Tiedot Suomen ja ulkomaiden välisestä koko matkustajaliikenteestä liikennemuodoittain julkaistaan neljännesvuosittain.

1) För resande som anländer till Finland från eller via övriga nordiska länder föreligger inte uppgifter om nationalitet, inte heller om resande från Finland till eller via andra nordiska länder. Uppgifter om den totala resandetrafiken mellan Finland och andra länder enligt transportsätt publiceras kvartalsvis.

1) For travellers, who arrive to Finland from or through other Nordic countries or depart from Finland to or through other Nordic countries no data are available by citizenship. Data on the total number of passengers between Finland and other countries by mode of transport are published quarterly.

A. Suomeen suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta saapuneet matkustajat joulukuussa 1968-
Personer, som rest direkt till Finland från utomnordiskt land i december 1968.

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiva- liikenne Sjö- trafik				
Suomi - Finland	6 601	1 433	118	21	653	8 826
Ruotsi - Sverige	36	9	-	-	49	94
Norja - Norge	5	-	-	-	4	9
Tanska - Danmark	2	1	-	-	3	6
Islanti - Island	-	-	-	-	-	-
Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor	6 644	1 443	118	21	709	8 935
Alankomaat - Nederländerna	168	45	6	1	3	223
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	31	3	3	1	3	41
Espanja - Spanien	16	3	1	-	-	20
Iso-Britannia - Storbritannien	463	5	19	4	10	501
Irlanti - Irland	3	-	-	-	-	3
Italia - Italien	54	22	-	2	11	89
Itävalta - Österrike	35	19	4	-	-	58
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	6	-	2	-	682	690
Portugali - Portugal	3	-	2	-	1	6
Puola - Polen	40	2	-	1	22	65
Ranska - Frankrike	133	16	2	-	9	160
Länsi-Saksa - Västtyskland	558	508	24	4	13	1 107
Itä-Saksa - Östtyskland	46	-	-	-	-	46
Sveitsi - Schweiz	124	11	6	-	2	143
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	49	10	-	-	1	60
Turkki - Turkiet	1	2	-	-	3	6
Unkari - Ungern	16	-	-	-	18	34
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	39	7	1	-	22	69
<u>Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna</u>	277	14	14	-	38	343
Kanada	68	3	2	-	6	79
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder	19	5	1	-	2	27
<u>Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen</u>	3	-	-	-	-	3
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	18	8	-	-	5	31
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan	7	3	1	-	2	13
Israel	6	1	-	-	-	7
Japani - Japan	27	4	1	-	20	52
<u>Muut Aasian valtiot - Övriga asiattiska länder</u>	15	5	1	-	7	23
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland	17	2	-	-	5	24
Kansalaisuutta vaille olevat - Statslösa	7	2	2	-	6	17
Muut maat yhteensä - Summa Icke-nordbor	2 249	700	92	13	891	3 945
Kaikkiaan - Samtliga	8 893	2 143	210	34	1 600	12 880
Kaikkiaan joulukuussa 1967 Samtliga i december 1967	7 758	1 453	193	43	1 889	11 336

B. Suomesta suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle lähteneet matkustajat joulukuussa 1968 -
Personer, som från Finland rest direkt till utomnordiskt land i december 1968.

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiva- liikenne Sjö- trafik				
Suomi - Finland	7 458	1 386	89	69	1 214	10 216
Ruotsi - Sverige	56	9	1	-	59	125
Norja - Norge	5	-	-	-	3	8
Tanska - Danmark	5	10	-	-	1	16
Islanti - Island	-	-	-	-	-	-
Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor	7 524	1 405	90	69	1 277	10 365
Alankomaat - Nederländerna	132	42	2	2	5	183
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	31	6	3	-	1	41
Espanja - Spanien	26	5	1	-	-	32
Iso-Britannia - Storbritannien	429	12	23	6	22	492
Irlanti - Irland	4	-	-	-	-	4
Italia - Italien	53	11	1	2	9	76
Itävalta - Österrike	34	6	4	-	2	46
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	9	-	2	13	1 002	1 026
Portugali - Portugal	4	1	-	-	1	6
Puola - Polen	58	2	-	16	44	120
Ranska - Frankrike	116	11	2	-	16	145
Länsi-Saksa - Västtyskland	496	280	32	3	9	820
Itä-Saksa - Östtyskland	63	-	-	-	-	63
Sveitsi - Schweiz	102	11	12	-	3	128
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	72	2	-	-	-	74
Turkki - Turkiet	4	2	-	-	5	11
Unkari - Ungern	16	-	-	-	3	19
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	18	4	1	-	27	50
<u>Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna</u>	259	19	16	1	60	355
Kanada	59	-	-	-	6	65
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder	20	1	-	-	4	25
<u>Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen</u>	1	1	-	-	-	2
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	12	5	-	-	6	23
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan	7	2	-	-	2	11
Israel	4	-	-	-	-	4
Japani - Japan	36	2	-	-	30	68
<u>Muut Aasian valtiot - Övriga asiattiska länder</u>	21	6	3	-	5	35
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland	20	-	-	-	1	21
Kansalaisuutta vailla olevat - Statslösa	6	-	1	-	9	16
Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor	2 112	431	103	43	1 272	3 961
<u>Kaikkiaan - Samtliga</u>	9 636	1 836	193	112	2 549	14 326
Kaikkiaan joulukuussa 1967 Samtliga i december 1967	8 932	1 188	241	109	2 625	13 095